



INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS MODEL UCS3

(Please save for future reference.)

INTRODUCTION

Ce système de filtration à quatre étapes donne une eau propre, sûre et bonne au goût. Il peut être raccordé à toute source d'approvisionnement en eau, qu'elle soit traitée ou non. Le nécessaire comprend un robinet et toutes les fixations pour

l'installation sous l'évier. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, la soupape à étriers devrait être réglée à un débit de 3/4 gallon par minute.

Première étape de filtration : cartouche au charbon activé (CF2) qui capte les sédiments, la saleté, la rouille et les algues. Le charbon activé élimine aussi le mauvais goût, les odeurs désagréables, la couleur et le chlore. Elle aide aussi à réduire le lindane (un pesticide) lorsqu'elle est utilisée avec les deux autres cartouches. Cette cartouche jetable doit être remplacée tous les 4 mois.*

Deuxième étape de filtration : cartouche de réduction du plomb (LR1) qui capte les sédiments mesurant aussi peu que 1 micron et réduit le plomb à plus de 97 %, les composés organiques volatils à plus de 95 %, les trihalométhanes à plus de 95 % et le chlore et le mauvais goût à plus de 99 %. Elle aide aussi à réduire le lindane (un pesticide) lorsqu'elle est utilisée avec les deux autres cartouches. Cette cartouche jetable doit être remplacée tous les 4 mois.*

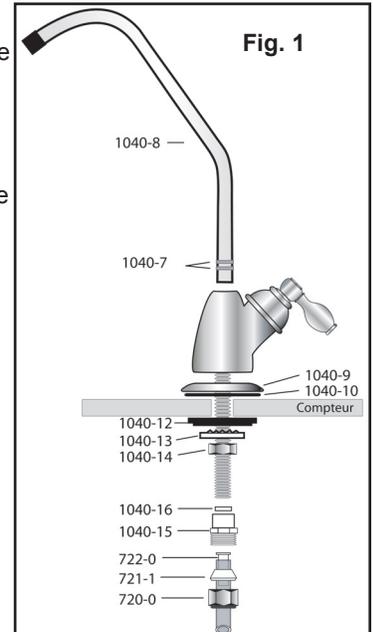
Troisième étape de filtration : cartouche en céramique (1M), qui est imprégnée d'argent et auto-stérilisante, et qui tue les bactéries à plus de 99,99999 %, capte les sporocystes et protozoaires à plus de 99,9 % et capte les particules mesurant aussi peu que 0,3 micron (degré de filtration absolu). Cette cartouche est nettoyable et réutilisable. Le débit diminue au fur et à mesure que les contaminants s'accumulent sur la surface en céramique. Pour les éliminer, il faut frotter la cartouche avec le tampon de nettoyage inclus. Cette cartouche doit être remplacée tous les 12 mois, ou dès que son diamètre est inférieur à l'ouverture du compas d'épaisseur (703-4).

Quatrième étape de filtration : noyau de charbon activé finement pulvérisé (au centre de la cartouche en céramique 1M) qui réduit davantage le mauvais goût et les odeurs désagréables.

Remarque : *la durée de la cartouche dépend de la qualité de l'eau et du volume d'eau filtré. Une quantité excessive de sédiments accroîtra la fréquence des remplacements.

Les contaminants éliminés ou réduits par ce filtre ne sont pas nécessairement présents dans votre eau.

Mise en garde : Les personnes qui ne peuvent consommer que de l'eau d'une pureté microbiologique spécifique devraient suivre les recommandations de leur docteur ou des services de santé de leur localité.



INSTALLATION (lisez attentivement les instructions avant d'installer le filtre et conservez-les pour consultation ultérieure)

Ce système comprend les cartouches, le robinet et toutes les fixations nécessaires pour effectuer le raccordement à un tuyau de cuivre ou de plastique CPVC rigide sous l'évier.

Déballage

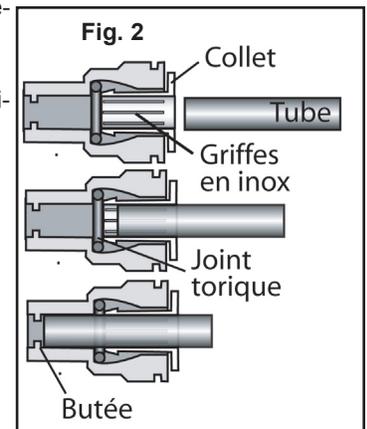
Les trois cartouches de filtration (1M, LR1 et CF2) placées dans les carters (520) sont recouvertes d'une pellicule protectrice. Enlevez les carters (520) en les tournant de 1/8 de tour vers la gauche et en les retirant de leur tête respective (501). Enlevez ensuite les cartouches en les tournant et en tirant doucement dessus de façon à les dégager du bossage des têtes. Mettez les cartouches emballées de côté jusqu'au montage final.

REMARQUE : LES CARTOUCHES DE CÉRAMIQUE SONT TRÈS FRAGILES ; MANIPULEZ-LES DÉLICATEMENT.

Installation du robinet

Le robinet peut être installé sur le rebord de l'évier ou sur le comptoir. Remarque : le robinet peut aussi être installé dans un trou de douchette, le cas échéant.

1. Le robinet doit être installé près de l'évier. Assurez-vous que le bec pivotant projette au-dessus de l'évier et qu'il y a assez d'espace sous le comptoir pour la tige du robinet et pour permettre le serrage des écrous.
2. Marquez l'emplacement et percez un trou de 1/2 po. Protégez le comptoir avec du ruban à masquer et utilisez un foret bien affûté.
3. (voir fig. 1). Insérez la tige du robinet dans l'anneau décoratif (1040-9) et la rondelle supérieure (1040-10), puis dans le trou que vous venez de percer dans le comptoir. Sous le comptoir, installez la rondelle lisse en plastique (1040-12), la rondelle de blocage (1040-13) et l'écrou de blocage (1040-14). Pendant que quelqu'un tient le robinet pour l'empêcher de tourner, serrez fermement l'écrou de blocage. Mettez la rondelle d'adaptateur (1040-16) à l'intérieur de l'adaptateur de 3/8 po (1040-15) ; vissez l'adaptateur sur la tige du robinet, et serrez-le fermement avec une clé.



Installation du système de filtration

2. Déterminez l'endroit propice à l'installation du dispositif sous l'évier à proximité du robinet tout en vous servant du support (2568) pour marquer l'emplacement des trous.

REMARQUE : LAISSEZ UN ESPACE D'AU MOINS 5 PO SOUS CHACUN DES CARTERS POUR FACILITER LE REMPLACEMENT ET LE NETTOYAGE DES CARTOUCHES.

3. Vissez partiellement les 2 vis de fixation du support (1011-0) là où vous avez marqué les trous. Mettez le support et le dispositif en place et serrez les vis à fond. **REMARQUE :** si l'épaisseur de la cloison ne vous permet pas d'utiliser les vis, fixez le support avec des boulons à tête ronde et des écrous (non compris).

Raccordement du robinet

- Mesurez la distance entre le robinet et le raccord de sortie (OUTLET) (2554) du dispositif et coupez un bout de tuyau de plastique (1009-0) assez long pour effectuer le raccordement de l'étape 6. Glissez l'écrou (720-0), la bague (721-1) et le manchon (722-0), du raccord à compression sur le tuyau comme indiqué à la figure 3. Enfoncez le tuyau dans l'adaptateur (1040-15) du robinet et tenez-le fermement en place. Ensuite, serrez bien l'écrou avec une clé. Raccordez l'autre bout du tuyau au raccord de sortie (OUTLET) (2554) comme indiqué à la figure 2.

Raccords Acculink^{MC} et tubes (voir fig. 2)

Pour assurer l'étanchéité des joints, les tubes doivent être coupés bien droit ; si un tube est coupé en biseau ou s'il est tordu, il risque d'y avoir une fuite. Pour raccorder un tube de 3/8 po, faites une marque à 3/4 po du bout, puis enfoncez le bout du tube dans le raccord jusqu'à la marque (le bout du tube doit dépasser le joint torique et être appuyé contre la butée).

Pour débrancher un tube, poussez le collet du raccord également avec deux doigts et tirez sur le tube.

Coupez tous les tubes à la longueur voulue, de façon qu'ils soient juste assez longs ; tout excédent est déconseillé.

Installation de la soupape à étriers

La soupape à étriers (1008-0) peut être installée sur un tuyau de cuivre ou de plastique CPVC rigide de 3/8 à 1 po de diamètre (Non recommandée pour un tuyau en plastique flexible).

REMARQUE : si la conduite d'eau froide n'est pas conforme à la description ci-dessus, utilisez des raccords de façon à l'adapter au raccord à compression de 3/8 po (non compris). **IMPORTANT** : placez la soupape à étriers de façon à orienter les filets en direction du raccord d'entrée (INLET) (2553) afin que le bout de tuyau non-utilisé soit suffisamment long et qu'il ne risque pas de se plier.

- Dégagez la poignée sur la soupape à étriers pour faire rentrer la pointe taraudeuse. Le joint en caoutchouc étant en position fixe, fixez l'ensemble sur le tuyau à l'aide des boulons fournis. Vissez les boulons, en gardant les supports parallèles, jusqu'à ce que le joint en caoutchouc soit fermement comprimé. **NE SERREZ PAS TROP LES BOULONS.**
- Mesurez la distance entre la soupape à étriers et le raccord d'entrée (INLET) (2553) et coupez le tuyau non-utilisé à la longueur appropriée. Glissez l'écrou (720-0), la bague (721-1) et le manchon (722-0) du raccord à compression sur le tuyau comme indiqué à la figure 3. Enfoncez le tuyau dans le raccord de la soupape (1008-0) à étriers et tenez-le fermement en place. Ensuite, serrez bien l'écrou tout en tenant l'autre bout du raccord avec une clé. Raccordez l'autre bout du tuyau au raccord d'entrée (INLET) (1005-0) comme indiqué à la figure 2.

Starting Up

- Déballiez les cartouches CF2, LR1 et 1M. Installez l'extrémité ouverte de la cartouche CF2 (capuchon bleu) sur le réceptacle de droite de la tête (INLET). Pour remettre le carter en place, alignez les rainures du carter avec les crampons de la tête (2501) et insérez le carter dans la tête. Tournez le carter 1/8 de tour vers la droite pour le bloquer en place. Installez l'extrémité ouverte de la cartouche LR1 (capuchon vert) sur le réceptacle de droite de la tête du centre. Installez la cartouche 1M dans l'autre réceptacle de la tête en l'enfonçant et en la tournant en même temps. Insérez le carter dans la tête et tournez-le de 1/8 de tour vers la droite pour le bloquer en place.

Remarque : le fond du carter comporte des guides pour la cartouche 1M, et il sera impossible de bloquer le carter si la cartouche n'est pas entre les guides.

- Relevez la manette du robinet de façon à l'ouvrir complètement.
- Tournez complètement la manette de la soupape à étrier en sens horaire. **VOUS VENEZ DE PERCER LE TUYAU ET DE FERMER LA SOUPE.** Tournez ensuite la manette de la soupape en sens antihoraire pour permettre à l'eau de circuler. Pour obtenir un débit maximum, ouvrez complètement la soupape.
- Fermez le robinet et vérifiez s'il y a des fuites. Resserrez soigneusement tout raccord qui fuit. Il est recommandé de vérifier le système à quelques reprises après l'installation pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite lente.
- Rinçage et conditionnement : laissez couler l'eau pendant 10 minutes pour rincer le système, puis fermer le robinet toute la nuit pour conditionner le système. Le lendemain matin, laissez couler l'eau pendant quelques minutes pour rincer à nouveau avant d'utiliser pour la première fois. **LE SYSTÈME EST MAINTENANT PRÊT À ÊTRE UTILISÉ.**

REMARQUE: lorsque la pression d'eau est faible, le carter de sortie (OUTLET) peut se remplir partiellement en raison d'une poche d'air. Dans un tel cas, fermez le robinet et appuyez sur le bouton de purge jusqu'à ce que le niveau d'eau dépasse le joint d'étanchéité du carter.

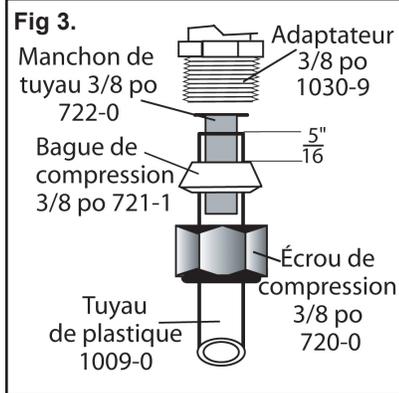
REMARQUE : il peut y avoir des particules de charbon dans l'eau pendant plusieurs jours. Elles sont sans danger et vous pouvez les éliminer plus vite si vous faites couler l'eau régulièrement. Il est toutefois inutile de laisser couler l'eau pendant de longues périodes de temps.

Nettoyage et remplacement des cartouches

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, il est recommandé de remplacer la cartouche au charbon actif (CF 2) et cartouche (LR1) et de nettoyer la cartouche en céramique (1M) tous les 4 mois*. Remplacez la cartouche en céramique tous les ans, ou dès que son diamètre est inférieur à l'ouverture du compas d'épaisseur (703-4). Remarque: ***Remarque** : il se peut que les cartouches doivent être remplacées plus souvent s'il y a dans l'eau une concentration excessive de sédiments. Nettoyez la cartouche en céramique lorsque le débit devient trop lent.

Nettoyage de la cartouche 1M

- Fermez la soupape à étriers et ouvrez le robinet de façon à dépressuriser le filtre. Pressez les boutons de purge sur le dessus des deux têtes.
- Retirez le carter en le tournant de 1/8 de tour en sens antihoraire et enlevez la cartouche en céramique (1M) en la tournant et en la tirant délicatement vers le bas. N'enlevez pas la cartouche en la dévissant de son adaptateur (2560). Mettez la cartouche et le carter dans l'évier et videz l'eau du carter.



- Portez des gants de caoutchouc pour nettoyer la cartouche en céramique. En tenant la cartouche dans la paume de la main, la buse vers le haut, placez-la sous l'eau du robinet et frottez délicatement toute la surface avec le tampon fourni (811-0). Ne laissez pas d'eau pénétrer dans la buse de la cartouche. N'UTILISEZ PAS DE SAVON NI DE DÉTERGENT. Le récurage permet de déloger les particules de la cartouche, mais il contribue aussi à l'usure de la cartouche.
- Réinstallez la cartouche en céramique avec son adaptateur. Réinstallez le carter et tournez-le de 1/8 de tour pour le bloquer en place.
Remarque: le fond du carter comporte des guides pour la cartouche 1M, et il sera impossible de bloquer le carter si la cartouche n'est pas entre les guides.
- Ouvrez la soupape à étrier et le robinet pour laisser l'air s'échapper. S'il y a toujours de l'air dans le carter de la cartouche 1M, fermez le robinet et appuyez sur le bouton de purge jusqu'à ce que le niveau d'eau dépasse le joint d'étanchéité dans le carter.

Remplacement de les cartouches CF2 et LR1 - Tous les 4 mois

- Fermez la soupape à étriers et ouvrez le robinet de façon à dépressuriser le filtre. Pressez les boutons de purge sur le dessus des deux têtes.
- Retirez le carter en le tournant de 1/8 de tour en sens antihoraire et enlevez les cartouches au charbon actif (CF2) et (LR1) en la tournant et en la tirant délicatement vers le bas. Mettez la cartouche et le carter dans l'évier et videz l'eau du carter.
- Installez les nouvelles cartouches CF2 et LR1 sur le bossage de la tête, puis réinstallez le carter et tournez-le de 1/8 de tour pour le bloquer en place. Ouvrez la soupape à étrier.
- Ouvrez le robinet pour laisser l'air s'échapper. S'il y a toujours de l'air dans le carter, fermez le robinet et appuyez sur le bouton de purge jusqu'à ce que le niveau d'eau dépasse le joint d'étanchéité dans le carter. **Remarque:** des particules de charbon peuvent être captées par la cartouche en céramique ; elles sont sans danger pourront être éliminées lors du prochain nettoyage.

Remplacement de la cartouche en céramique - Tous les 12 mois

- Suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus pour enlever seulement le carter et la cartouche en céramique.
- RETIREZ L'ADAPTATEUR DE CARTOUCHE (2560) DE LA VIEILLE CARTOUCHE.** Vissez l'adaptateur sur la nouvelle cartouche.
Faites attention de ne pas foirer les filets. Enlevez la saleté qui s'est accumulée sur le bossage avant d'insérer la nouvelle cartouche.
- Mettez la cartouche en place en la faisant tourner et en la poussant doucement afin de la faire glisser par-dessus le bossage. Remettez le carter en place.
- Ouvrez le robinet et laissez couler l'eau pour chasser les bulles d'air et les particules de charbon. S'il y a toujours de l'air dans le carter, fermez le robinet et appuyez sur le bouton de purge jusqu'à ce que le niveau d'eau dépasse le joint d'étanchéité dans le carter.

Entretien / mises en garde

- Mise en garde:** si votre filtre n'est pas utilisé en hiver ou s'il risque d'être soumis à des températures sous le point de congélation, videz-le et retirez les cartouches des carters. Placez les cartouches dans l'évier ou sur du papier essuie-tout pour les faire sécher, ce qui peut prendre plusieurs jours.
- Remarque:** lubrifiez le joint d'étanchéité de la tête au moins une fois par an et lorsque vous videz le filtre pour l'hiver. Utilisez une graisse à la silicone de qualité alimentaire ou un lubrifiant qui n'est pas à base de pétrole. L'eau peut abîmer les joints en caoutchouc. Pour éviter les fuites, il est conseillé de remplacer le joint d'étanchéité de la tête tous les deux ans à tout le moins.
- Mise en garde:** étant donné une durée d'usage limitée des carters (520), il est fortement conseillé de les remplacer tous les 5 ans pour éviter des réparations coûteuses ou des dommages possibles par l'eau. Si la durée d'utilisation des carters de votre filtre est supérieure à cette période, remplacez-les immédiatement. Inscrivez la date sur le bas de tout nouveau carter pour savoir quand le remplacer.
- Remarque:** ne nettoyez pas les carters avec des solvants organiques comme ceux que l'on trouve dans les produits de nettoyage à vaporiser ou les insecticides, car ils pourraient fendiller ou fêler les carters, et causer une fuite.
- Remarque:** protégez le système de filtration de la lumière directe du soleil. Il n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

Guide de dépannage

Problème

- Carter difficile à enlever
- Fuite au niveau du joint torique
- Fuite au bouton de purge
- Débit très lent après l'installation

solution

- le système est sous pression. Fermer la soupape à étrier et ouvrir le robinet pour dépressuriser.
- le joint torique est collé. Enfoncer légèrement le carter avant de le faire tourner.
- le joint torique est séché ou craquelé. Enlever le carter et la cartouche, puis lubrifier le joint avec de la graisse à la silicone de qualité alimentaire ou tout autre lubrifiant qui n'est pas à base de pétrole. Réinstaller le carter. Si la fuite persiste, remplacer le joint torique ou communiquer avec Envirogard.
- Le joint torique est peut-être séché ou craquelé parce qu'il est trop vieux. Enlevez le carter et la cartouche, puis lubrifiez le joint avec de la graisse à la silicone de qualité alimentaire (Dow 111 Compound) ou tout autre lubrifiant qui n'est pas à base de pétrole. Réinstallez le carter et la cartouche. Si la fuite persiste, remplacez le joint torique.
- communiquer avec Envirogard.

Fiche technique

Pression de service maximale: 100 lb/po2 (6,9 bar). S'il est possible que la pression d'eau excède 100 lb/po2 (6,9 bar), il faut installer un régulateur de pression en amont du filtre (le régulateur devrait être réglé à 75 lb/po2 ou moins) ; il faut aussi installer un dispositif antibélier pour prévenir les dommages causés par les changements brusques de la pression.

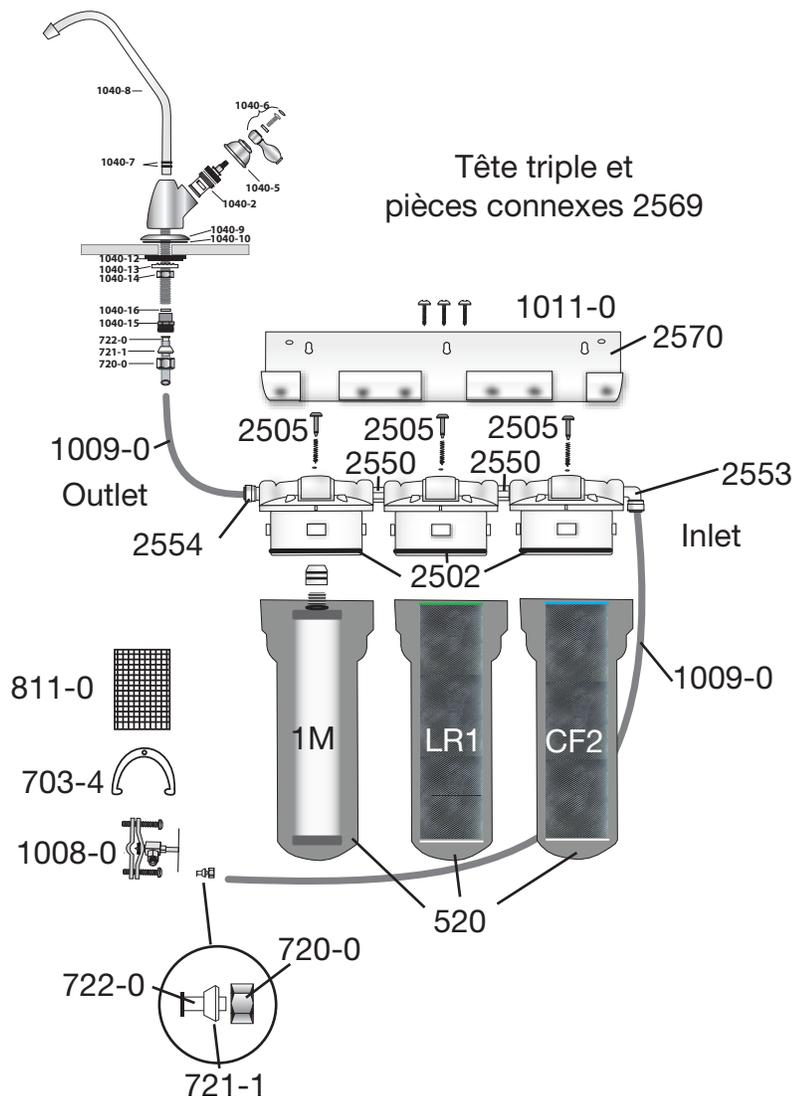
Température de service maximale 38 °c (100 °f)

Durée approximative de la cartouche CF2 et LR1 - 375 gal / 1491 L ou 4 mois
1M - un an

Écoulement Évalué De Service : 0,75 gpm / 2,8 Lpm

Liste des pièces

Description	N° pièce	Qtè
Cartouche au charbon activé	CF2	1
Cartouche de réduction du plomb	LR1	1
Cartouche en céramique	1M	1
Joint torique de cartouche	517	1
Carter	520	3
Compas d'épaisseur	703-4	1
Écrou de compression 3/8 po	720-0	2
Bague de compression 3/8 po	721-1	2
Manchon de tuyau 3/8 po	722-0	2
Tampon	811-0	1
Tuyau de plastique de 3/8 x 48 po	1009-0	1
Vis de support	1011-0	3
Robinet complet	1040-0	1
Emsemble à disque en céramique	1040-2	1
Manette	1040-6	1
Joint torique de bec	1040-7	1
Bec de robinet	1040-8	1
Anneau décoratif	1040-9	1
Rondelle supérieure	1040-10	1
Rondelle lisse	1040-12	1
Rondelle de blocage	1040-13	1
Écrou de blocage	1040-14	1
Adaptateur 3/8 po	1040-15	1
Rondelle d'adaptateur	1040-16	1
Joint de tête	2502	3
Goupille d'évent et pièces connexes	2505	3
Mamelon MPT 3/8 po	2550	1
Raccord 90° Acculink™, 3/8 x 3/8 po	2553	1
Raccord droit Acculink™, 3/8 x 3/8 po	2554	1
Adaptateur de cartouche	2560	1
Tête triple et pièces connexes	2569	1
Support avec écrous et boulons	2570	1



Eau potable

Testé et certifié conforme à la norme CSA B483.1, 53 NSF/ANSI pour la réduction le plomb, le COV, le lindane, les sporocystes (p. ex. cryptosporidium et giardia) et à la norme 42 NSF/ANSI (effets esthétiques) pour la réduction du chlore, le goût et l'odeur par CSA International

Les normes susmentionnées sont conçues pour évaluer l'efficacité des produits utilisés avec de l'eau désinfectée.

Réduction des bactéries, des sporocystes et des particules testée et vérifiée par un laboratoire indépendant.

Garantie limitée de 5 ans

Le boîtier du système est garanti à l'acheteur initial pour une période de 5 ans, à partir de la date d'achat, contre les défauts de matériaux ou de fabrication. Les joints toriques, le dispositif de contrôle électronique, le robinet et les fixations sont garantis pendant un an à compter de la date d'achat initial. Aux termes de la présente garantie, la société s'engage à réparer ou à remplacer (à sa discrétion) toute pièce qu'elle juge défectueuse, pourvu qu'elle ne détermine pas que le filtre a été modifié ou qu'il a été utilisé incorrectement ou de façon abusive, et pourvu que seules des cartouches Rainfresh aient été utilisées dans le filtre. Cette garantie ne couvre pas les cartouches de rechange. Leur rendement diminue à la longue et elles doivent être remplacées à intervalles réguliers. Aux termes de la présente garantie, Envirogard ne peut être tenue responsable d'aucun dommage indirect, y compris les frais de main-d'œuvre et tout autre frais découlant de l'achat, de l'installation, de l'entretien ou de la réparation du filtre. Comme certaines provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages indirects, il se peut que la restriction ci-dessus ne s'applique pas à vous. La présente garantie vous donne des droits spécifiques, et il se peut aussi que vous ayez d'autres droits selon votre province de résidence. La présente garantie ne couvre que les filtres et systèmes de filtration qui sont achetés au Canada et aux États-Unis.

Nous vous remercions d'avoir acheté un de nos filtres à eau. Nous nous engageons à vous donner entière satisfaction. Si l'article vous cause un problème, ne retournez pas au magasin. Appelez-nous !

Assistance-clients: 1 800-667-8072 Toronto et la région: (905) 884-9388
Site Web: www.rainfresh.ca



ENVIROGARD PRODUCTS LIMITED
446 MAJOR MACKENZIE DR. E., UNIT 6, RICHMOND HILL, ON L4C 1J2 CANADA
C.P. 64, RICHMOND HILL, ON L4C 4X9 CANADA

© • ENVIROGARD PRODUCTS LIMITED 2010 • TOUS DROITS RÉSERVÉS

